Índice

Especificaciones técnicas 02
Medidas de seguridad 03
Contenido del sistema multimedia 04
Esquema de conexiones 04
Introducción al equipo 05
- Mandos del panel frontal M-S 05
- Encendido y apagado 05
- Uso de la pantalla táctil 05

Funciones 06
- Organización de los iconos de la pantalla principal 06
- Cambiar el fondo del menú principal 06
- Radio FM/AM 07
- Procesador de sonido DSP 07
- Música y vídeo 08
- Bluetooth 08
- Car Link (CarPlay y Android Auto) 09
- Pantalla dividida 10
- Navegación GPS 10
- Activar el ventilador 11
- 4G LTE 11
- Ajustes de idioma 11
- Ajustes del menú principal 12
- Ajustes de iluminación RGB 12

Funciones adicionales 13
- DAB+ / OBD II / TPMS 13
- Salida de audio y vídeo (AV) 13
- Cámara de 360° 13
- Grabador de vídeo con ADAS 14
- Cámara de marcha atrás AHD de alta definición 14
- Conexión de la cámara de marcha atrás 15

Módulo CANBUS 16
Posibles averías y soluciones 18
Asignación de pines de los conectores 19

Especificaciones técnicas

Tamaño de montaje	9" / 10"
Resolución de pantalla	1280 × 720 IPS
Tamaño de pantalla	9" y 10"
CPU	8 núcleos
RAM	DDR3 2GB / 3GB / 4GB / 6GB/ 8GB
ROM	32GB / 64GB / 128GB/ 256GB
Sistema operativo	Android 12
Potencia máxima de salida	4 × 45 W
Amplificador de sonido	TDA 7388/Toshiba 001 (M200S M300S) TDA7851/ 7850/ 7838 (M400S M500S M600S M700S M800S)
Chip del sintonizador FM	NXP TEF6686
Funciones del ecualizador	Filtro de paso bajo, compensación de tono, balance, sonido envolvente y ecualizador de 32 bandas
CarPlay / Android Auto	Compatible mediante Car Link
Formatos de vídeo	RMVB, MKV, MOV, WMV, AVI, MPG, TS, H.264 y otros
Formatos de audio	MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC
GPS	Receptor integrado con antena externa
Software de navegación	Compatible
Wi-Fi	Compatible
Cámara de 360°	Compatible
Bluetooth	A2DP y transferencia de la agenda por Bluetooth
Mandos del volante	Compatibles
Grabador de vídeo con ADAS	Activación en el menú de ajustes
Cámara de marcha atrás AHD de alta definición	Activación automática de la entrada de vídeo
Internet 4G / 4G LTE	Compatible
DSP	Compatible
Tiempo de arranque	De 16 a 20 s
Tensión nominal	12 V CC
Rango de tensión de funcionamiento	De 9 a 16 V
Intensidad de corriente	15 A
Temperatura de funcionamiento	De −20 °C a +70 °C
Idiomas del menú principal	Varios idiomas
Garantía	Un año

Apreciado cliente:

Gracias por elegir nuestro sistema multimedia para el automóvil. Para utilizarlo de forma segura y eficaz, lee atentamente estas instrucciones antes de usarlo.

Nota: debido a la mejora continua del producto, algunas descripciones pueden variar respecto a tu equipo. Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

[Medidas de seguridad]

1. Está prohibido ver vídeos u otros contenidos visuales mientras conduces. Evita manejar el sistema durante la conducción: podrías distraerte, infringir las normas de circulación y provocar un accidente.

2. El equipo está diseñado para vehículos de 12 V con masa negativa. Instalarlo en un autobús o camión con una red de 24 V puede dañar el equipo.

3. Limpia la pantalla con un producto específico para pantallas.

4. Para evitar el sobrecalentamiento, protege el equipo de la luz solar directa y mantenlo alejado de la calefacción. La temperatura de uso indicada es de 0 °C a 35 °C. Si el habitáculo está demasiado caliente o frío, espera a que alcance una temperatura adecuada antes de encender el sistema. A baja temperatura la imagen puede responder con retardo. Es un efecto normal que desaparece cuando el equipo alcanza su temperatura de funcionamiento.

5. Utiliza únicamente los tornillos, marcos y demás elementos de fijación suministrados. Otros elementos pueden dañar el sistema. La garantía no cubre esos daños.

6. Confía la instalación y la conexión a un profesional cualificado o al personal especializado del servicio técnico.

7. Restablece los ajustes de fábrica solo en caso de extrema necesidad: perderás tu configuración y el sistema podría funcionar de forma incorrecta.

8. Incumplir estas indicaciones o utilizar el sistema de forma inadecuada puede provocar averías que quedan fuera de la garantía.

Contenido del sistema multimedia



01 Cable RCA



02 Salida de audio



03 Cámara de marcha atrás



04 Antena GPS



05 Antena 4G



06 Micrófono

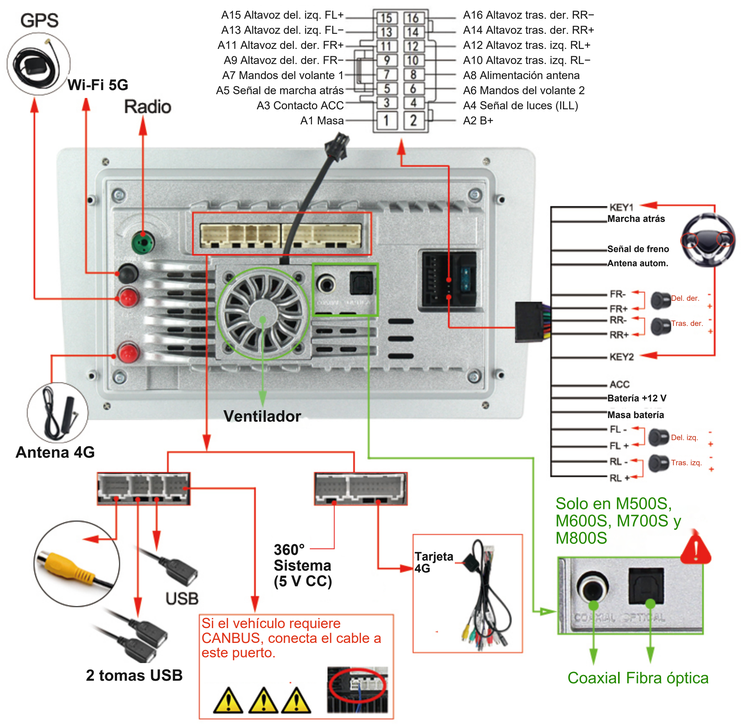


07 2 conectores USB (M200S M400S)



07 3 conectores USB (M300S M500S M600S M700S M800S)

Esquema de conexiones del equipo



Introducción al equipo

Mandos del panel frontal



1. Micrófono
2. Reinicio de emergencia (RST)
3. Botón de encendido/apagado y silencio
4. Volver al menú principal
5. Volver al menú anterior
6. Subir el volumen
7. Bajar el volumen

Encendido y apagado del equipo

Encendido: al arrancar el motor, el sistema multimedia se enciende automáticamente y muestra la pantalla de inicio.
Excepción: el equipo puede activarse automáticamente después de apagar el motor.

Uso de la pantalla táctil

El equipo incorpora una pantalla táctil. Antes del primer uso, retira la lámina protectora de plástico para que la pantalla responda correctamente.

– Tocar

Toca con el dedo el icono correspondiente para abrir una función, elegir la fuente de señal o seleccionar una opción del menú.

– Doble toque

Da dos toques rápidos para cambiar el tamaño de una imagen.

– Mantener pulsado

Mantén el dedo sobre el elemento durante dos segundos para acceder a otra acción disponible.

– Arrastrar

Mantén pulsado el elemento y arrástralo hasta su nueva posición.

– Deslizar

Sin levantar el dedo, deslízalo por la pantalla en la dirección deseada.

– Desplazarse

Desliza el dedo en la dirección deseada y levántalo. El desplazamiento se detiene al tocar de nuevo la pantalla o cuando termina el movimiento.

Atención: evita tocar la pantalla con objetos metálicos o puntiagudos. No ejerzas una presión excesiva sobre ella.

Funciones

Personaliza los iconos de la pantalla principal. Puedes cambiar las aplicaciones que aparecen en la barra de acceso rápido para tener a mano las que más utilizas.

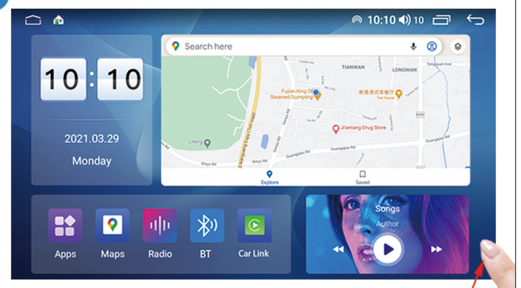


Mantén pulsado el icono y elige «Sustituir aplicación».

[Cambiar el fondo del menú principal]

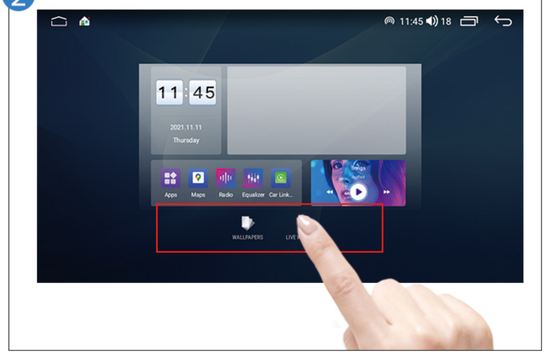
Puedes usar una imagen o una foto como fondo de la pantalla principal. Elige uno de los fondos animados o estáticos preinstalados, o selecciona una imagen de una memoria USB o una tarjeta SD.

1

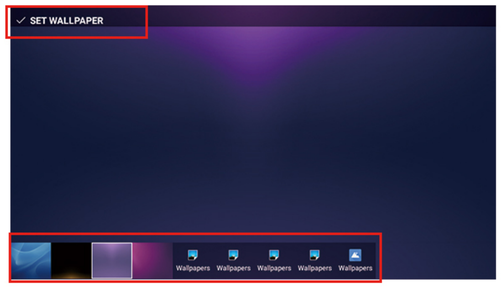


Mantén pulsado el fondo del menú principal.

2

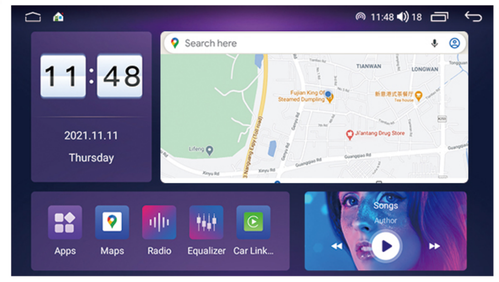


3



Elige el fondo de pantalla que prefieras.

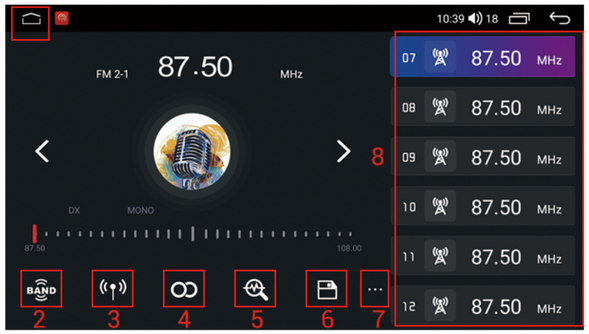
4



El nuevo fondo del menú principal se ha aplicado.

[Radio FM/AM]

Para escuchar la radio, pulsa el icono «Radio» del menú principal.

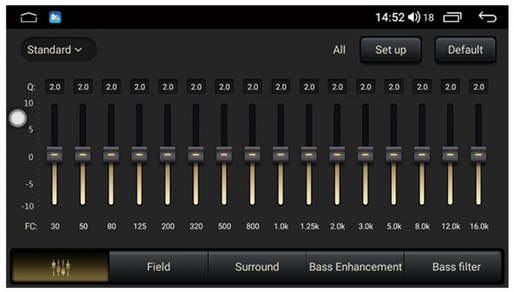


1. Menú principal
2. Cambio de grupo de memorias de FM
3. Modo LOC o DX. LOC recibe solo las emisoras con señal fuerte. DX recibe todas las emisoras de la banda seleccionada.
4. Modo mono
5. Búsqueda automática de emisoras
6. Guardar emisora
7. Otros ajustes
8. Lista de emisoras guardadas

Toca la escala de frecuencias para sintonizar directamente la frecuencia que quieras.

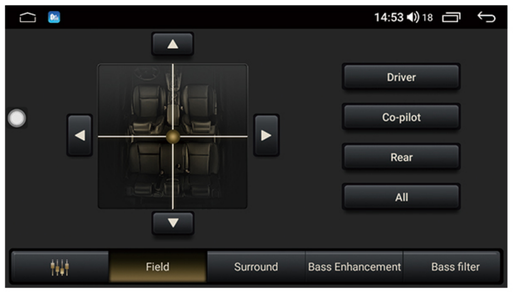
[Procesador DSP / Ecualizador]

Para abrir el ecualizador (EQ), pulsa «Radio» o «Ecualizadon» en el menú. El procesador DSP permite ajustar el sonido del vehículo con mayor precisión.



Ecualizador

Ajusta el sonido a tu gusto. Puedes subir o bajar el nivel de cada una de las 32 bandas de frecuencia. Entre los perfiles predefinidos se incluyen Rock, Suave, Jazz, Pop, Clásica y Sala. Para volver a poner todos los niveles a cero, pulsa «Standard».



Modo de volumen automático

En el menú EQ puedes elegir un ajuste según la posición de escucha: conductor, acompañante, plazas traseras o centro. Para ajustarla a medida, señala el punto de escucha en el dibujo del coche.



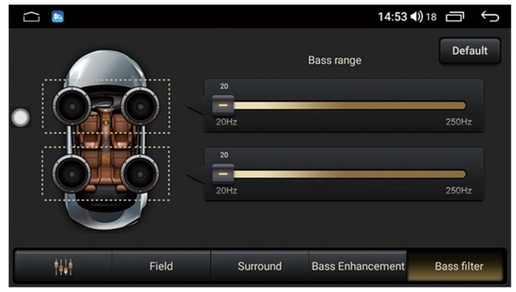
Balance

Ajusta el volumen relativo de los altavoces para equilibrar el sonido. Desplaza el punto de escucha en el esquema del habitáculo. El ecualizador también permite ajustar los graves de forma paramétrica: puedes modificar la frecuencia central y la ganancia en esa frecuencia.



Refuerzo de graves

En el ecualizador puedes invertir los tonos graves y agudos, y ajustar la intensidad del refuerzo en ambas gamas de frecuencias.

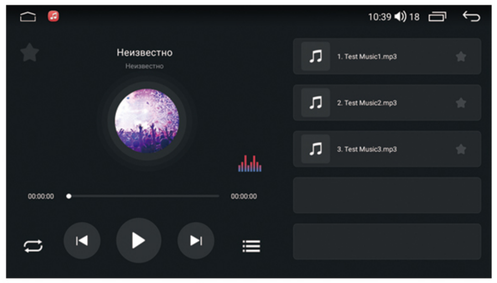


Filtro de graves

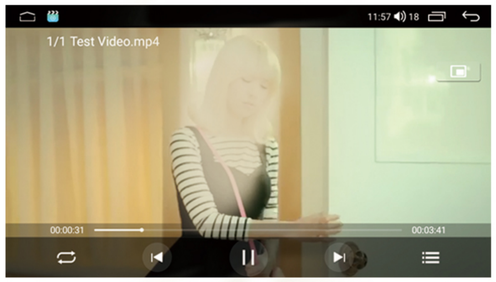
Ajusta la frecuencia de corte para los altavoces del vehículo. Puedes configurar por separado los delanteros y los traseros.

[Música / Vídeo]

Conecta un dispositivo USB o introduce una tarjeta SD. Pulsa «Música» para reproducir audio o «Vídeo» para reproducir vídeo.



Música



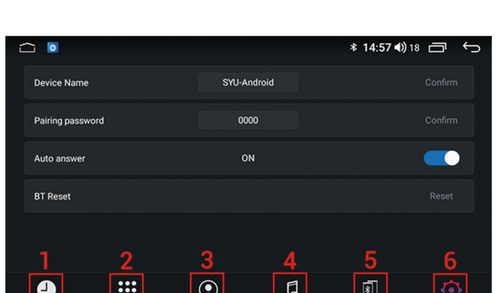
Vídeo

El reproductor de vídeo admite, entre otros, los formatos MP4, AVIMMV, MOV, MKV, MPEG y RMVB.

¡Atención! Por seguridad, la reproducción de vídeo está bloqueada mientras el vehículo está en marcha. Para verlo, detente en un lugar seguro y acciona el freno de estacionamiento.

[BT]

Pulsa «BT» en el menú principal para abrir el manos libres Bluetooth. En el teléfono, activa Bluetooth y busca dispositivos. Selecciona el equipo y acepta la solicitud de vinculación. Si pide una contraseña, introduce 0000. Cuando se complete la conexión, la pantalla del equipo mostrará «Connected» (conectado).

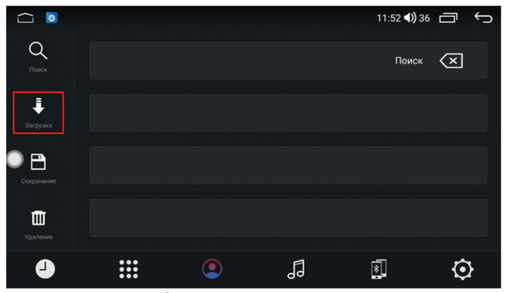


1. Registro de llamadas
2. Teclado de marcación
3. Agenda telefónica
4. Música por Bluetooth
5. Comprobar conexión
6. Ajustes de Bluetooth



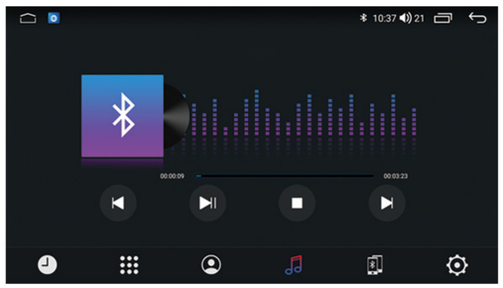
Registro de llamadas

Consulta las últimas llamadas realizadas, recibidas y perdidas.



Agenda telefónica

Sincroniza la agenda del teléfono con el equipo y llama al contacto que elijas. Pulsa el icono de descarga para copiar los contactos mediante Bluetooth.



Música por Bluetooth

Este menú permite escuchar música del móvil a través de Bluetooth. Vincula primero el teléfono al equipo multimedia. A continuación, abre la aplicación de música que prefieras en el móvil para reproducir el audio en el coche.

[Car Link]

Car Link permite utilizar el iPhone o un teléfono Android desde el equipo del coche, con menos distracciones al volante. Al conectarlo puedes usar el navegador, hacer llamadas, enviar y recibir mensajes, escuchar música y utilizar otras funciones compatibles.

CarPlay inalámbrico (iOS)



Cómo conectarlo

1. Vincula el iPhone al equipo por Bluetooth.
2. Pulsa «Car Link». Cuando el teléfono solicite permiso, acepta y espera a que se establezca la conexión.

Según el vehículo, puedes activar Siri en CarPlay de dos formas.
1. Mantén pulsado el botón de control por voz del volante. Haz una pregunta a Siri o pídele que realice una acción.
2. Mantén pulsado el botón del panel de CarPlay o el de inicio en la pantalla táctil. A continuación, habla con Siri.
3. CarPlay también muestra sugerencias de Siri, como la ruta a una cita de tu agenda, y te permite acceder rápidamente a tus aplicaciones favoritas.

Android Auto

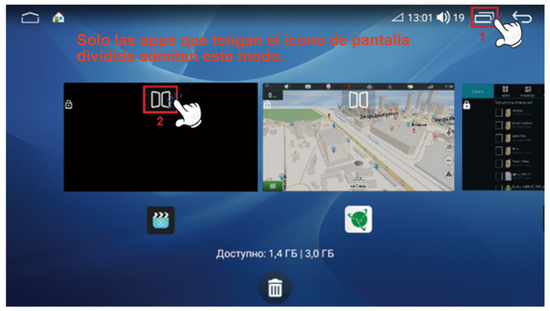


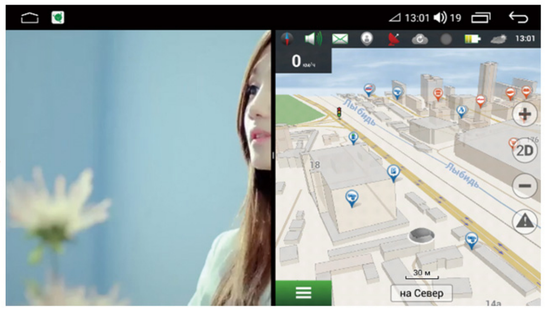
Cómo conectarlo

1. Conecta el móvil al equipo multimedia mediante un cable USB.
2. Pulsa «Car Link». Acepta el permiso que te pedirá el teléfono y espera a que se complete la conexión.

[Pantalla dividida]

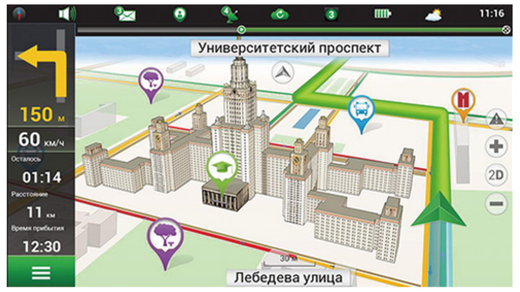
Puedes ver dos aplicaciones a la vez, por ejemplo, el navegador y el reproductor de música.





Para salir de este modo, arrastra hacia la derecha el separador entre las dos aplicaciones.

[Navegación GPS]



El GPS integrado ofrece posicionamiento rápido y preciso, visualización del mapa en todas las direcciones e información de tráfico en tiempo real.

Aplicaciones de navegación compatibles

1. Navitel
2. iGO
3. Yandex
4. Google

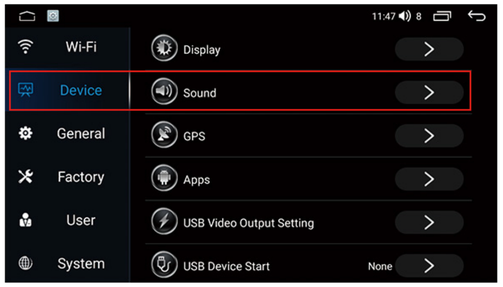
[Cómo activar el ventilador]

Pasos para configurarlo

1

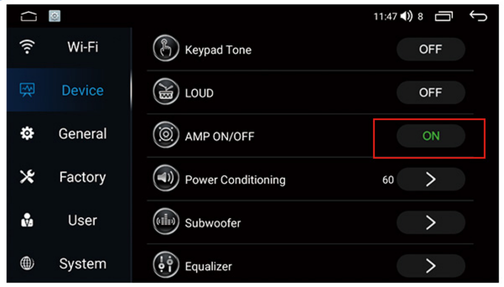


2



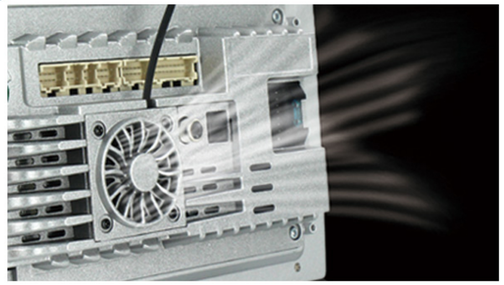
Ajustes → Dispositivo → Sonido

3



Ajustes → Dispositivo → Sonido → AMP ON

4



El ventilador empieza a funcionar

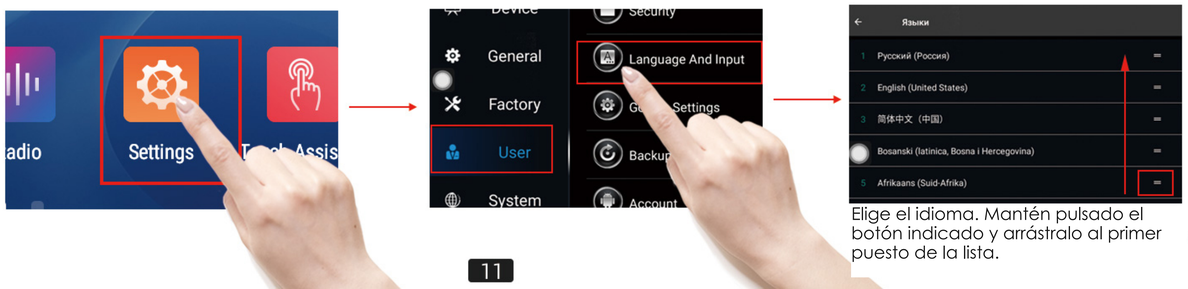
[4G LTE]

Con una conexión 4G puedes ver vídeo en directo, escuchar música en línea, jugar y ver películas. El equipo del coche puede así mantener la conexión a Internet.



Introduce la SIM y desliza la chapita hacia arriba para fijar la tarjeta.

[Ajustes de idioma]



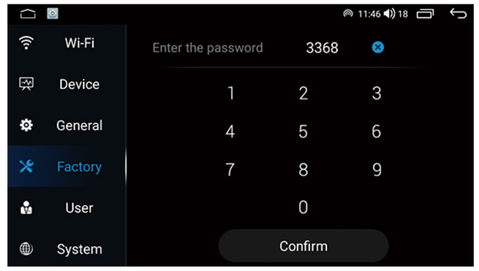
Elige el idioma. Mantén pulsado el botón indicado y arrástralo al primer puesto de la lista.

[Ajustes del menú principal]

El equipo permite elegir entre cinco diseños para la pantalla de inicio. Selecciona el que prefieras.

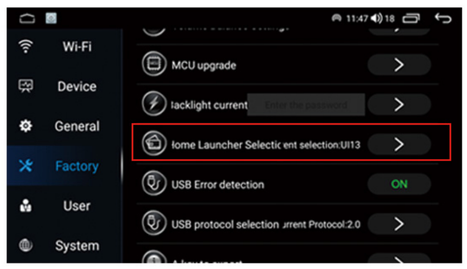
Pasos para configurarlo

1



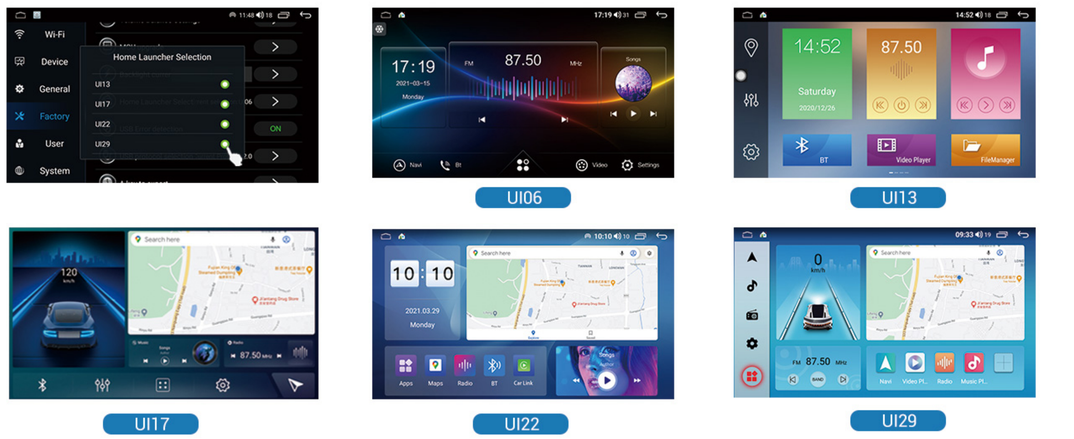
Pulsa «Settings» → «Factory».
Introduce la contraseña 3368.

2



Busca «Home Launcher Selection»
(selección del menú de inicio).

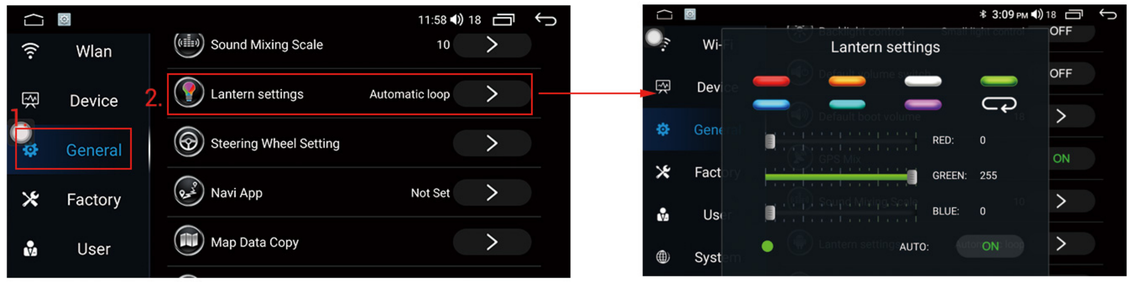
3



Elige el diseño de la pantalla de inicio

[Ajustes de iluminación RGB]

Puedes ajustar la iluminación multicolor del equipo. Para elegir un modo de iluminación, sigue los pasos que aparecen a continuación.



Elige un color o activa el cambio de color automático.

[Funciones adicionales]

Para utilizar estas funciones es necesario adquirir los accesorios correspondientes.

DAB+





El receptor DAB+ europeo es compatible con las radios Android. Mejora la calidad de sonido y la recepción de la señal. Solo para países de la Unión Europea.

OBDII





La función OBDII permite consultar en tiempo real los datos y los códigos de avería del ordenador de a bordo.

TPMS



Una vez instalado el sistema de control de presión (TPMS), los sensores miden automáticamente la presión y la temperatura de los neumáticos y envían los datos al receptor en tiempo real.

SALIDA AV



La salida de vídeo reproduce el contenido de la unidad en las pantallas de los reposacabezas. Los pasajeros de las plazas traseras pueden ver vídeo y escuchar audio en alta definición.

Cámara 360°





Para instalar cámaras de 360°, pídelas junto con la radio. Esta opción requiere que la placa base incorpore el chip para cámaras de 360°.

Consulta cómo activar las cuatro cámaras en la página 18.

ADAS DVR





Grabador de conducción con aviso de colisión

Calcula la distancia al vehículo de delante y avisa del riesgo de colisión o de una salida involuntaria de carril.

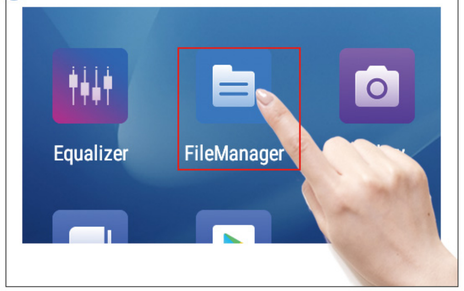
Instalación

1



Conecta el cable USB.

2

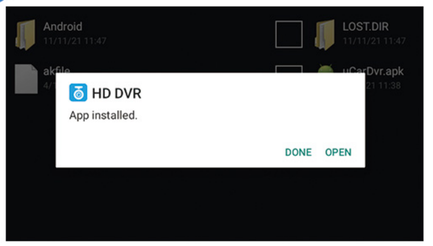


3



Instala la aplicación.

4



Aplicación instalada correctamente.

Cámara AHD

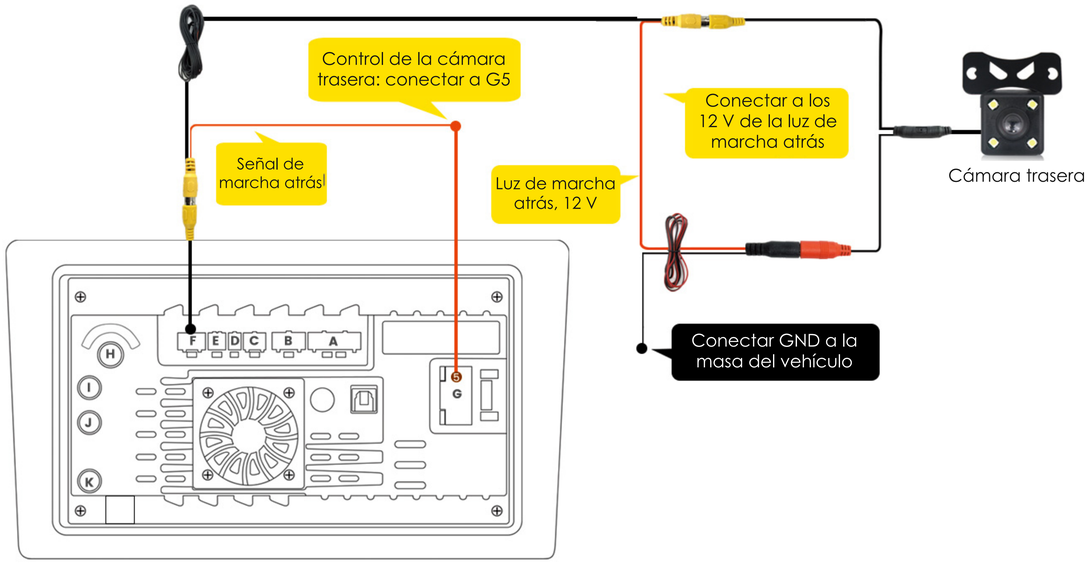




La cámara trasera AHD ofrece una imagen más nítida que una cámara convencional.

Conexión de la cámara trasera

1 Sin módulo CAN bus



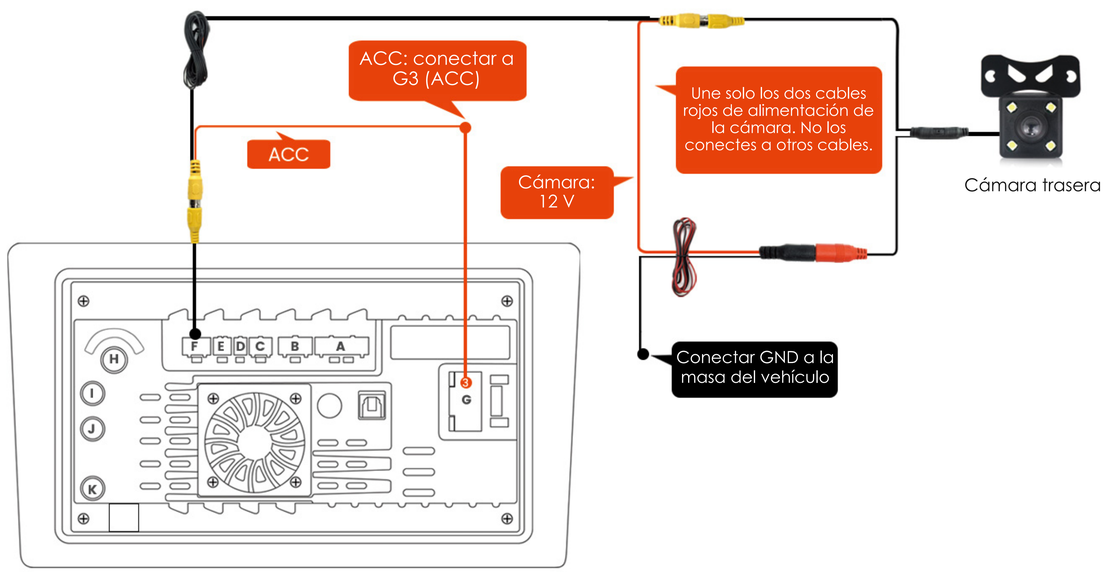
2 Con módulo CAN bus

Nota

Si ya hay un módulo CAN bus y el cable de control de marcha atrás (zona G3) está conectado al módulo, el cable amarillo no es necesario.



Módulo CAN bus



Módulo CAN bus

Importante

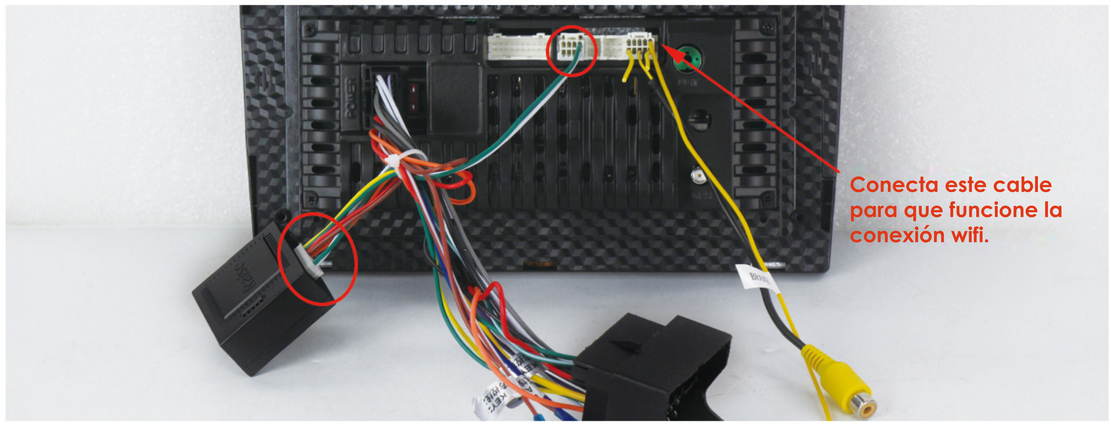
Si dejan de funcionar los mandos del volante, el climatizador u otras funciones de origen del vehículo, configura el tipo de módulo CAN bus.

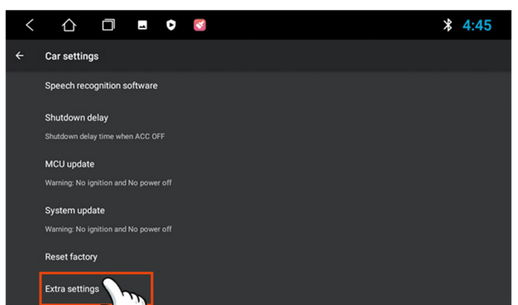
Identifica el módulo en las fotos y selecciona el tipo de CAN bus correspondiente.

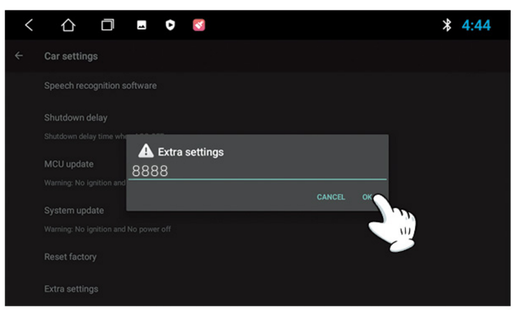


[Para TS7, T3L, TS18, TS10, M100, M150, Y1, Y2, TS100, TS150 y TS200]

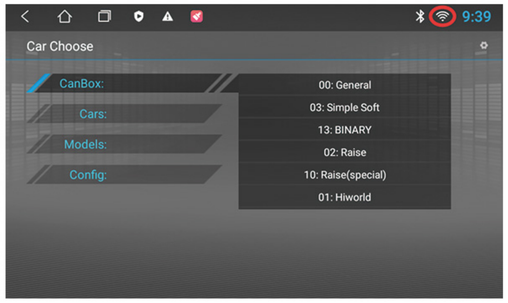
1. Conecta los cables como se muestra en la imagen.

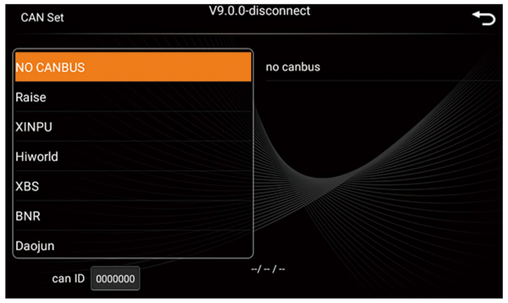






Ajustes › 2. Ajustes del vehículo › 3. Fábrica (contraseña: 8888)

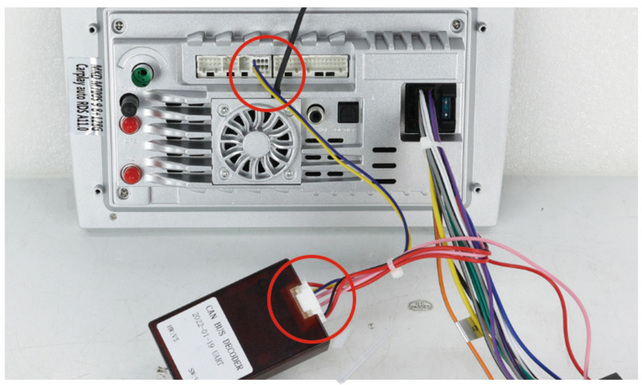


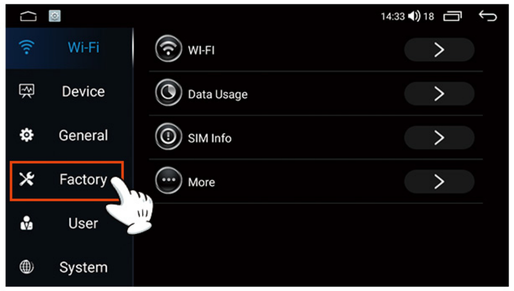


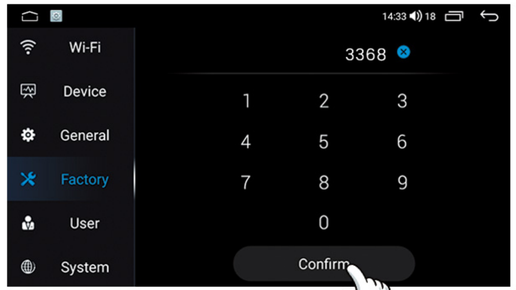
4. Modelo del vehículo

[Para 9863, 7862, M200, M300, M400, M500, M600, M700 y M800]

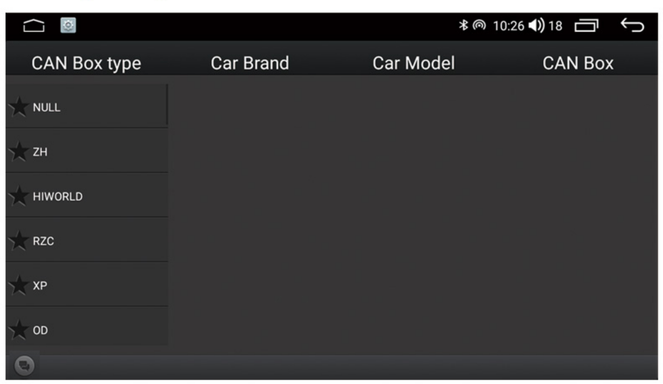
1. Conecta los cables como se muestra en la imagen.





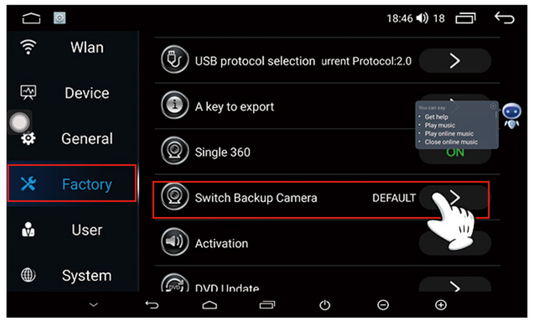


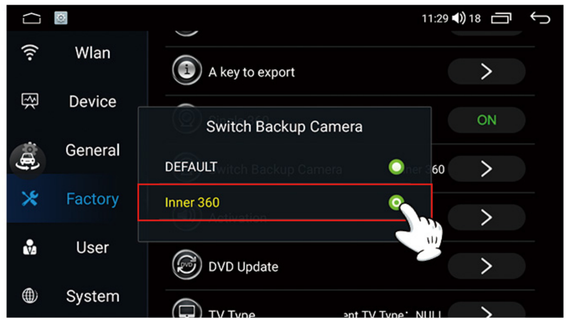
Settings 2. Ajustes › 3. Fábrica (contraseña: 3368) › 4. Modelo del vehículo



5.

[Activación del sistema de cuatro cámaras de 360°]





Settings 1. Ajustes › 2. Fábrica (contraseña: 3368) › 3. Seleccionar cámara trasera

4. Selecciona «Inner 360» (sistema de 360° integrado).

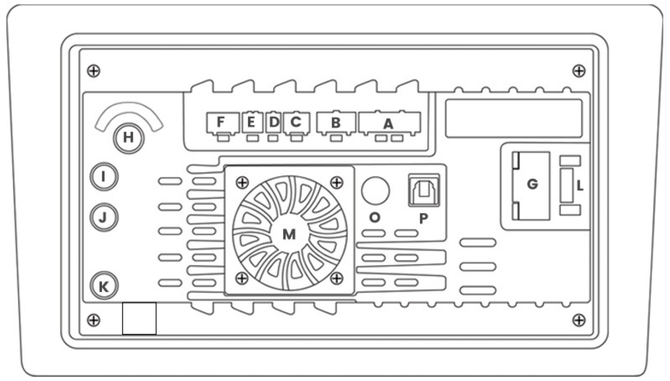
Solución de problemas

Si surge un problema, desconecta el equipo y vuelve a conectarlo.
Pulsa el botón de reinicio (Reset) con la llave prevista para ello.
Si el problema persiste, consulta los síntomas y las soluciones de la tabla.
Si el equipo sigue sin funcionar, comprueba las conexiones o consulta a tu distribuidor autorizado.

Síntoma	Causa probable	Solución
Problemas generales		
El equipo no se enciende.	La llave de contacto no está en la posición «ON».	Gira la llave hasta la posición «ON» (contacto).
	Fusible de 15 A fundido.	Comprueba el fusible del equipo. Si está fundido, sustitúyelo por otro del mismo amperaje.
	Conexión incorrecta de los cables de alimentación negro y amarillo.	Comprueba las conexiones de alimentación.
BT		
Los contactos de la agenda no se transfieren.	El teléfono no ha concedido el permiso.	Tras conectar el teléfono, abre sus ajustes de Bluetooth y autoriza el acceso a los contactos.

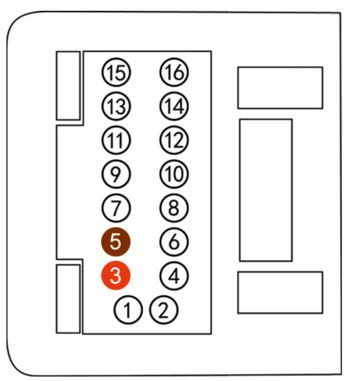
[Distribución de los pines de los conectores]

Comprueba que los cables estén bien conectados.
Una conexión incorrecta puede provocar fallos en el equipo.



A: Entradas y salidas de audio y vídeo RCA
B: Sistema de visión de 360° (5 V CC)
C: Televisión digital y CAN
D: Puerto USB simple
E: Puerto USB doble
F: Cable de vídeo de marcha atrás
G: Cable de alimentación principal
H: Radio
I: 5G / wifi
J: Conector GPS
K: Conector FAKRA de red inalámbrica 4G+
L: Portafusibles de 15 A
M: Ventilador de 40 × 40 mm, 12 V
O: Conector coaxial
P: Conector óptico

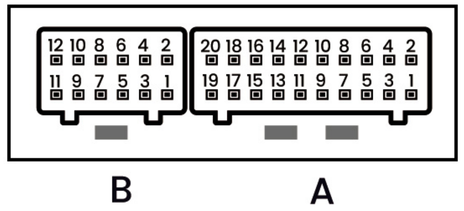
[Conector del cable de alimentación]



G

G1	GND	−12 V CC	G2	B+	+12 V CC
G3	ACC	Contacto: +12 V CC	G4	ILL	Señal de luces de posición
G5	BACK	Señal de marcha atrás	G6	KEY2	Mandos del volante: entrada 2
G7	KEY1	Mandos del volante: entrada 1	G8	ANT	Alimentación de antena: +12 V CC
G9	FR−	Altavoz delantero derecho (−)	G10	RL−	Altavoz trasero izquierdo (−)
G11	FR+	Altavoz delantero derecho (+)	G12	RL+	Altavoz trasero izquierdo (+)
G13	FL−	Altavoz delantero izquierdo (−)	G14	RR+	Altavoz trasero derecho (+)
G15	FL+	Altavoz delantero izquierdo (+)	G16	RR−	Altavoz trasero derecho (−)

[Conectores A y B: distribución de los pines]



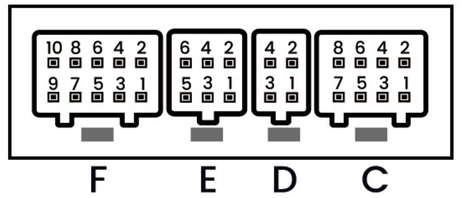
A
Entradas y salidas de audio y vídeo RCA

A1: AMP-POW
A2: AGND
A3: AUX-R
A4: RCA-FL
A5: AUX-L
A6: RCA-FR
A7: SIM-DATA
A8: GND
A9: SIM-CS
A10: GND
A11: SIM-CLK
A12: GND
A13: SIM-RST
A14: NC
A15: SIM-VCC
A16: SUB-OUT
A17: MID-OUT
A18: AUX-CVBS
A19: RCA-RR
A20: RCA-RL

B
Sistema de visión de 360°

B1: L-TURN
B2: R-TURN
B3: GND
B4: F_CAM_VID
B5: GND
B6: R_CAM_VID
B7: GND
B8: REAR_CAM_VID
B9: GND
B10: L_CAM_VID
B11: VCC (+5V DC)
B12: VCC (+5V DC)

[Conectores C, D, E y F: distribución de los pines]



C
TV digital y CAN

C1: GND
C2: TV12V
C3: TV_L
C4: TV_R
C5: M_NRST
C6: TV-V
C7: MCU-RX(CAN-TX)
C8: MCU-TX(CAN-RX)

D
Puerto USB simple

D1: USB_DP0
D2: USB_5V
D3: USB_DN0
D4: GND

E
Puerto USB doble

E1: USB_DP1
E2: USB_5V
E3: USB_DN1
E4: GND
E5: USB_DP2
E6: USB_DN2

F
Vídeo de marcha atrás

F1: CDC-TX
F2: NC
F3: CDC-RX
F4: GND
F5: IR-OUT
F6: CAM-VIDEO
F7: CAM-POWER
F8: GND
F9: BRAKE
F10: WIFI-ANT